

152251



# Acciaierie Valbruna S.p.A.

38100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 26 s.l.  
 Telefono 0444.988211 - Fax 0444.983838  
 Stab.: 38100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37  
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

## CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST515738 / 2020 /  
 Prüfung/Faß/Essai

Cliente / Besteller/Purchaser/Client  
**VALBRUNA CANADA LTD**  
 8724 HOLTGATE CRESCENT  
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled - Annealed Peeled  
 Lieferzustand: Delivery state: Hot rolled - Annealed Peeled

Produttore:  
 Hersteller/Usine production

**ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**

Ordine nr. 909007667 Stock - Canada  
 Bestell. Your order: Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
 Erzeugungsart: Rolling process: Metal fabrication

Marchi di Fabbrica:  
 Zeichen des Lieferanten:  
 Trade marks:  
 Signes de l'usine production



Conferma ordine nr. EI19007350  
 Werkz. or Order Ref. nr.

Qualità: 304/304L  
 Werkstoff/Grade/Qualité

Punzone del Collaudatore:  
 Geprüfter Werkstoffprüfer/Inspektor  
 Inspector's stamp/Attesté de l'inspecteur

MR

Avviso di Spedizione: D-VI20002475  
 Lieferungsfrist/Shipping date

Merce: MVAISL (MAXIVAL)  
 Markenbezeichnung: Brand/Trade name

Punzonatura: 304/304L  
 Kennzeichnung: Marking: Marquage

SPECIFICHE:	Notes:
Anforderungen / Requirements / Exigences	Anmerkungen / Notes / Notes
VSI 0 304/304L	
AISI 304/304L	
AMS 5639 J S30400 A	
AMS 5647 K S30403 A	
AMS-QQ-S-763 D 304/304L A	
ASME SA182 2019 S30400/03 A (0)	(0) Section II Part A 2019 EDITION For products machined directly from bar refer to ASME SA478.
ASME SA193 2019 B8 CLASS 1 (1)	(1) Section II Part A 2019 EDITION
ASME SA276 2019 S30400/03 A (2)	(2) Section II Part A 2019 EDITION
ASME SA320 2019 B8 CLASS1 (3)	(3) Section II Part A 2019 EDITION
ASME SA479 2019 S30400/03 A (4)	(4) Section II Part A 2019 EDITION
ASTM A182 2019 S30400/03 A (5)	(5) For products machined directly from bar refer also to ASTM A478.
ASTM A193 2019 B8 CLASS 1	
ASTM A282 2015 PRACTICE E	
ASTM A276 2017 S30400/03 A	
ASTM A314 2019 S30400/03	
ASTM A320 2018 B8 CLASS1	
ASTM A370 2019 (6)	
ASTM A478 2001 S30400/03 (7)	(7) Chemical analysis only.
ASTM A479 2018 S30400/03 A	
MIL-S-882 B/1 304/304L	
NACE MR0103 2016 S30400/03 A (8)	(8) ANSI/NACE MR0103/ISO 17845 November 23, 2016
NACE MR0175 2015 S30400/03 A (9)	(9) ANSI/NACE MR0175/ISO 18186-3, third edition November 23, 2016
QQ-S-763 F 304/304L A	

Tolleranza: ASTM A484-19 TABLE 3

Pos. nr. Pos. nr. N. de poste	Oggetto Description Objet	Tolleranza/Accuracy/Tolerance						Lotto nr. Lot no. Lot.
		Dimensioni - In Abmessungen: Dimensions	Lunghezza - In Länge Length Longueur	Colata Schmelze Hot Cast	Pezzi Stücke Pieces	Poso - LB Gewicht Voids Poids		
0020	Round	±0,5000	154/ 154	432182	1	1.495	925905500	

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100

Vicenza, 30/01/2020 VC0052 - MEST515738	Direzione Qualità Quality Management/Qualität Management/Inspection Quality R. BERTELLI	Direzione Prodotto Production Management/Produkt Management/Ordnung Produktion P. MESSORI	Pagina 1 di 3
--	---	---	------------------

P.O. # 5491 Part # 04-FODE-80 5T1.057-D9V10  
 Description: 4" SCH 80 SN. 5T1.057 304 S/S

R 612304L

PO 71913

INS.



# Acciaierie Valbruna S.p.A.

36100 VICENZA (Italia) - Viale della Felonia, 25 z.1.  
 Telefono 0444.888211 - Fax 0444.888836  
 Stab.: 38100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/87  
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

## CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST515738 / 2020 /  
 Prüfung/Test/Essai

Cliente / Besteller/Käufer/Klient  
**VALBRUNA CANADA LTD**  
 8724 HOLGATE CRESCENT  
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled - Annealed Peeled  
 Lieferzustand  
 Delivery state  
 État de livraison

Produttore:  
 Hersteller/Hersteller/Produktion

**ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**

Ordine nr: 909007667 Stock - Canada  
 Bestell / Auftragsnummer  
 Demande

Tipi di Elaborazione: E+AOD  
 Erzeugungsverfahren  
 Manufacturing process  
 Mode d'élaboration

Marchi di Fabbrica:  
 Zeichen des Lieferanten  
 Trade marks  
 Signes de l'usine productrice



Confirma ordine nr: EI19007350  
 Werk-/Our Orderref. nr.

Qualità: 304/304L  
 Werkstoff/Grade/Qualité

Punzione del Collettatore:  
 Stempel des Werkstoffprüfingen  
 Inspector's stamp/Pointon de l'essaieur



Avviso di Spedizione: D-VI20002475  
 Lieferzustand/Expédition (AVSL)

Marca: MVAISL (MAXIVAL)  
 Markenbezeichnung  
 Brand/Intiance

Punzonatura: 304/304L  
 Kennzeichnung  
 Marking  
 Marquage

### Test on delivery condition / Prüfung auf lieferbarem Produkt / Test à l'état de fourniture / Prueba sobre el material así como entregado

TEST	Prove/Prüfung/Pruebas Specificazione Lieferungsspez. Unión de entrega Welding, Thickness Lima, data, etc.	Posiz. Saggio Prova Mueble Especimen	Snervamento Yield stress Limite elastic Rp 0,2% R <sub>eL</sub>	Snervamento Yield stress Limite elastic Rp 0,2% R <sub>eL</sub>	Resistenza Tensile strength Resistencia a tracción Rm R <sub>m</sub>	Allungamento Elongation Elongation Allongement	Stirazione Elongation Resistance at break RA	Resilienza Kerulshapigkeit Impact Value Resilience	Durezza Hardness Durezza HB
Valori richiesti	min max		30	-	75 115 83	40	50	-	140 223
A	12,5 68 L		39			61	72		166

TEST

A	Grain size for ASTM E112	min	max	4
---	--------------------------	-----	-----	---

Mechanical properties according to ASTM A370.

### Analisi chimica

Colore Schmelze/Color	Si %	Mn %	Cr %	Mo %	Cu %	Ni %	Co %	P %	S %	N %	
432162	0,019	0,48	1,85	18,05	0,63	0,39	8,31	0,085	0,029	0,025	0,090

### Corrosion test in 16% sulfuric acid and copper sulfate solutions

Test standard: ASTM A262-Practice E

Test	Heat treatment before test	Length of Period (h)	Test temp (°C)	Bend Angle (°)	Ø spindle (mm)	Result of visual inspection at 20 x magnification after bend test	Result
Intergranular corrosion	Sensitization	15	boil	180	5	Absence of cracks	SATISFACTORY

Produced without class I-II Ozone depleting substances.  
 Solution heat treated free from continuous carbide network.  
 Micro and macro etch test: OK.  
 Reduction ratio = 10,5 : 1  
 Material solution annealed 1976°F for 3.5h/water cooled.  
 Material is DFARS Compliant

Sono state soddisfatte tutte le condizioni richieste  
 Die genannten Anforderungen sind erfüllt  
 The material has been furnished in accordance with the requirements  
 Le material a été livré conformément aux exigences

Controllo antimiscelazione: OK  
 Verwechslungsprüfung: erfolgreich durchgeführt  
 Anticrossing test performed: OK  
 Contrôle éprouvette OK: S.S.

Controllo visivo e dimensionale: soddisfa le esigenze  
 Besichtigung und Dimensionierung: ohne Beanstandung  
 Visual inspection and dimensional check: satisfactory  
 Contrôle visuel et dimensionnel: satisfaisant

Melted and manufactured in Italy No welding or weld repair Material free from Mercury contamination  
 We declare that the finished product is checked for radioactive contamination through Portal System when it leaves the production plant.

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2015, IATF 16949 : 2016, AS 9100D

Vicenza, 30/01/2020 VCC652 - MEST515738	Direzione Qualità Quality Management/Qualitäts Management/Quality Management R. BERTELLI	Direzione Prodotto Production Management/Produkt Management/Production Product P. MESSORI	Pagina 2 di 3
--	--	---	------------------

P.O. # 5491 Part# 04-FODE-80 5T1.057-D9V10  
 Description: 4" SCH 80 SN. 5T1.057 304 S/S



# Acciaierie Valbruna S.p.A.

38100 VICENZA (Italia) - Viale della scienza, 26 z.l.  
 Telefono 0444.888211 - Fax 0444.983839  
 Stab.: 38100 BOLZANO (Italia) - Via A. Volta, 4/37  
 Telefono 0471.924111 - Fax 0471.924497

## CERTIFICATO DI COLLAUDO - ABNAHMEPRUEFZEUGNIS - INSPECTION CERTIFICATE - CERTIFICAT DE RECEPTION

In conformità a: EN 10204 (2004), 3.1 / ISO 10474 (2013), 3.1

Certificato nr. MEST515738 / 2020 /  
 Prüfungsbescheinigung

Cliente / Besteller/Purchaser/Client  
**VALBRUNA CANADA LTD**  
 8724 HOLLGATE CRESCENT  
 L5T 5Z1 - MILTON, ONT L5T 5Z1 - CA

Stato di fornitura: Hot rolled - Annealed Peeled  
 Lieferzustand  
 Delivery state  
 État de livraison

Produttore:  
 Hersteller/Hersteller

**ACCIAIERIE VALBRUNA S.P.A.**

Ordine nr. 909007667 Stock - Canada  
 Bestellnr.  
 Your order  
 Commande

Tipo di Elaborazione: E+AOD  
 Erzeugnisart  
 Rolling process  
 Mode d'élaboration

Marchi di Fabbrica:  
 Zeichen des Lieferanten  
 Trade marks  
 Marques de l'usine productrice



Conferma ordine nr. EI19007350  
 Werkorder Order/Reliz.

Qualità: 304/304L  
 Werkstoff/Che./Nomencl.

Punzone del Collaudatore:  
 Stempel des Werkstoffverständigen  
 Inspector's stamp/Plaque de l'inspecteur



Avviso di Spedizione: D-VI20002475  
 Lieferzustand/Shipping label

Marca: MVAISL (MAXIVAL)  
 Markenbezeichnung  
 Brand/No name

Punzonatura: 304/304L  
 Kennzeichnung  
 Marking  
 Marquage

The Quality Management System is also Certified according Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex 1, chapter 4.3 by TÜV and LLOYD'S  
 Any act of tampering, modification, alteration, counterfeiting and/or falsification and/or any other action which modifies the contents of this test certificate shall constitute a violation of applicable civil and criminal laws. Acciaierie Valbruna shall protect its rights and interests before any competent court, authority and jurisdiction.  
 Maxival and/or Valplus grades/products are manufactured with ladle techniques to control composition, distribution, size and shape of non-metallic inclusions for improved machinability.  
 The supplied product conforms to requirements expressly requested by the purchaser and conforms to requirements specified by certified norms and standards. Should the product be used for more severe, critical and/or in any case different applications than those the material is generally intended for, any different and/or supplementary requirements shall be specifically demanded, at least, upon order of the Product by the Purchaser. Acciaierie Valbruna SpA shall not be responsible for any improper use of the Product.

P.O. # 5491 Part # 04 - FODE - 80 STA. 057 - D9V10  
 Description : 4" SCH 80 SN. STA. 057 304 S/S

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY LLOYD'S REGISTER ACCORDING TO ISO 9001 : 2016, IATF 16949 : 2016, AS 9100D			
Vicenza, 30/01/2020 VGG052 - MEST515738	Direzione Qualità Quality Management/Qualitätsmanagement/Quality Management/Qualität R. BERTELLI	Direzione Prodotto Production Management/Produkt Management/Production Product P. MESSORI	Pagina 3 di 3